

Manual de Instruções



U-CONTROL UMX610/UMX490

The Ultimate Studio in a Box: 61/49-Key USB/MIDI Controller
Keyboard with Separate USB/Audio Interface

Índice

Obrigado	2
Instruções de Segurança Importantes	3
Legal Renunciante.....	3
Garantia Limitada	3
1. Introdução.....	4
1.1 Antes de começar	4
1.2 Colocação em funcionamento e alimentação de energia	4
1.3 Registo online	4
1.4 Requisitos do sistema.....	4
2. Modos USB e Stand Alone.....	5
3. Elementos Operativos Eligações.....	5
4. Operação	6
4.1 A factory memory.....	6
4.2 A user memory	6
4.3 O modo assign	6
5. Dados Técnicos	8
6. Anexo.....	9

Obrigado

Agradecemos a confiança que nos demonstrou ao adquirir o UMX. O UMX é um teclado controlador extraordinariamente flexível com unidade controladora para os mais diversos campos de aplicação. É indiferente se deseja comandar um sequenciador MIDI geral ou dispositivos de efeitos independentemente do sintetizador de rack computadorizado ou se prefere utilizar confortavelmente o UMX na operação do sequenciador ou no controle de plugins – o UMX oferece-lhe um grande conforto de manejo e apoia-o imenso na concretização intuitiva das suas ideias.

PT Instruções de Segurança Importantes**Aviso!**

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente eléctrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Atenção**

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.
12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.
13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTA MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Ilhas Virgens Britânicas

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

1. Introdução

As instruções que se seguem têm como finalidade familiarizá-lo primeiro com os elementos de comando para que fique a conhecer todas as funções do aparelho. Após a leitura cuidadosa do manual, conserve-o para o poder consultar sempre que necessário.

1.1 Antes de começar

1.1.1 Fornecimento

Para garantir um transporte seguro, o seu novo UMX foi cuidadosamente embalado na fábrica. Se, no entanto, a caixa apresentar danos, verifique imediatamente se o exterior do aparelho está danificado.

- ♦ No caso de eventuais danificações, **NÃO** nos devolva o aparelho, mas informe de imediato o vendedor e a empresa transportadora, caso contrário poderá cessar qualquer direito a indemnização.
- ♦ Para garantir posteriormente a protecção ideal do seu UMX durante o transporte, recomendamos a utilização de uma mala.
- ♦ Utiliza sempre a caixa original para evitar danos durante o armazenamento ou o envio.
- ♦ Nunca permita que crianças mexam no aparelho ou nos materiais de embalagem sem vigilância.
- ♦ Elimina todos os materiais de embalagem em conformidade com as normas ambientais.

1.2 Colocação em funcionamento e alimentação de energia

Disponha o UMX de modo a que este não fique muito quente. Proceda à alimentação de energia através de USB, pilhas ou de um alimentador de 9 Volt (100 mA). Tenha em atenção a polaridade correcta do alimentador e ao colocar as baterias!

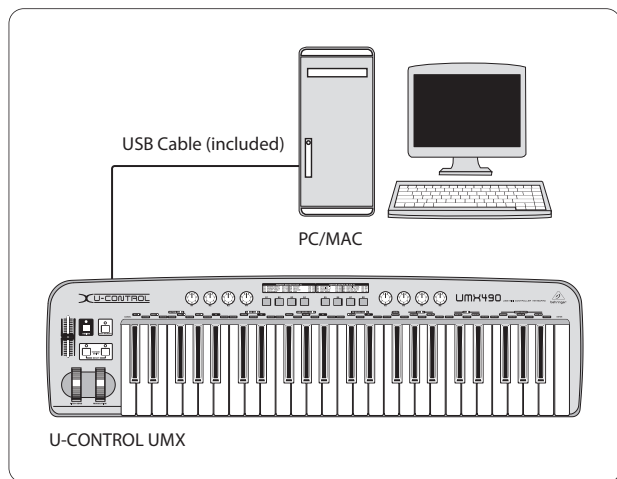


Fig. 1.1: Alimentação de energia via USB

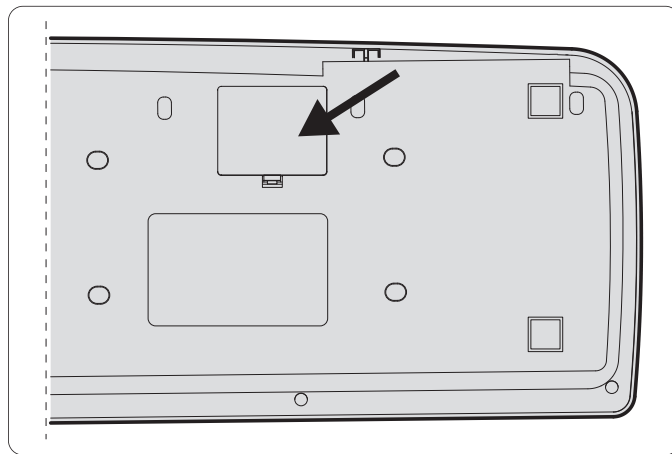


Fig. 1.2: Compartimento das pilhas na parte inferior do UMX

1.3 Registo online

Por favor, após a compra, registe o seu aparelho BEHRINGER, logo possível, em <http://behringer.com> usando a Internet e leia com atenção as condições de garantia.

Se o produto BEHRINGER avariar, teremos todo o gosto em repará-lo o mais depressa possível. Por favor, dirija-se directamente ao revendedor BEHRINGER onde comprou o aparelho. Se o revendedor BEHRINGER não se localizar nas proximidades, poder-se-á dirigir também directamente às nossas representações. Na embalagem original encontra-se uma lista com os endereços de contacto das representações BEHRINGER (Global Contact Information/European Contact Information). Se não constar um endereço de contacto para o seu país, entre em contacto com o distribuidor mais próximo. Na área de assistência da nossa página <http://behringer.com> encontrará os respectivos endereços de contacto.

Se o aparelho estiver registado nos nossos serviços com a data de compra, torna-se mais fácil o tratamento em caso de utilização da garantia.

Muito obrigado pela colaboração!

1.4 Requisitos do sistema

Para o funcionamento através de USB, basta um PC moderno WINDOWS ou MAC com porta USB. Tanto as USB 1.1 como as USB 2.0 são suportadas. O UMX suporta a compatibilidade MIDI USB dos sistemas operativos WINDOWS XP e MAC OS X.

2. Modos USB e Stand Alone

O UMX pode ser utilizado como interface USB ou como aparelho isolado.

Se o UMX estiver ligado a um computador através da USB, realiza-se o seguinte fluxo de sinal (Fig. 2.1):

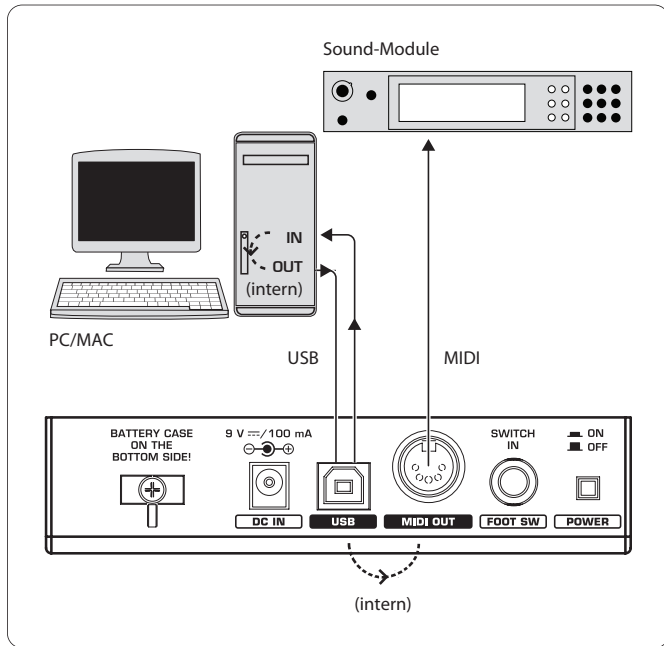


Fig. 2.1: Fluxo de sinal MIDI: através da interface virtual MIDI IN e MIDI OUT, são enviados dados MIDI.

Se o UMX não estiver ligado a um computador através da USB, encontra-se em modo Stand Alone e está em condições de enviar dados MIDI através da tomada MIDI OUT (14).

3. Elementos Operativos Eligáveis

- 1 O **TECLADO**: 49/61 grandes teclas de toque dinâmico. Serve também para introduzir valores durante o procedimento das atribuições.
- 2 A roda **MODULATION** (CC 1 de fábrica) é atribuível aos controladores MIDI que se desejar.
- 3 A roda **PITCH BEND** é atribuível aos controladores MIDI que se desejar.
- 4 O fader **VOLUME/DATA** (CC 7 de fábrica) é atribuível aos controladores MIDI que se desejar.
- 5 O botão **ASSIGN** permite a atribuição.
- 6 O botão **USER MEMORY** abre a memória interna, que se mantém mesmo depois de se desligar o aparelho.
- 7 Os dois botões **OCTAVE SHIFT** desempenham a função de transposição (múltiplas oitavas acima ou abaixo; cf. Tabela das actividades dos LED 3.1). Também aos botões OCTAVE SHIFT podem ser atribuídos os controladores que se desejar.
- 8 Os oito botões reguladores **R1 - R8** 10 têm as funções descritas na tabela, mas também podem ser atribuídos aos controladores que se desejar no modo ASSIGN.
- 9 Os oito botões **B1 - B8** têm as funções descritas na tabela 10, mas também podem ser atribuídos aos controladores que se desejar no modo ASSIGN.
- 10 A tabela mostra a atribuição dos controladores ajustada de fábrica.
- 11 Legenda do teclado: informa sobre as funções especiais das várias teclas do teclado.

Operação	Altura da nota	LED
Premir uma vez	Transposição para uma oitava acima ou abaixo	O LED brilha permanentemente
Premir segunda vez	Transposição em mais uma oitava acima ou abaixo (duas, no total)	O LED pisca
Premir terceira vez	Transposição em mais uma oitava acima ou abaixo (são agora três oitavas, no total)	O LED pisca
Premir os dois botões	Reset (todas as transposições são anuladas)	Os LEDs não se acendem

Tab. 3.1: Actividade dos LED dependendo do estado OCTAVE SHIFT

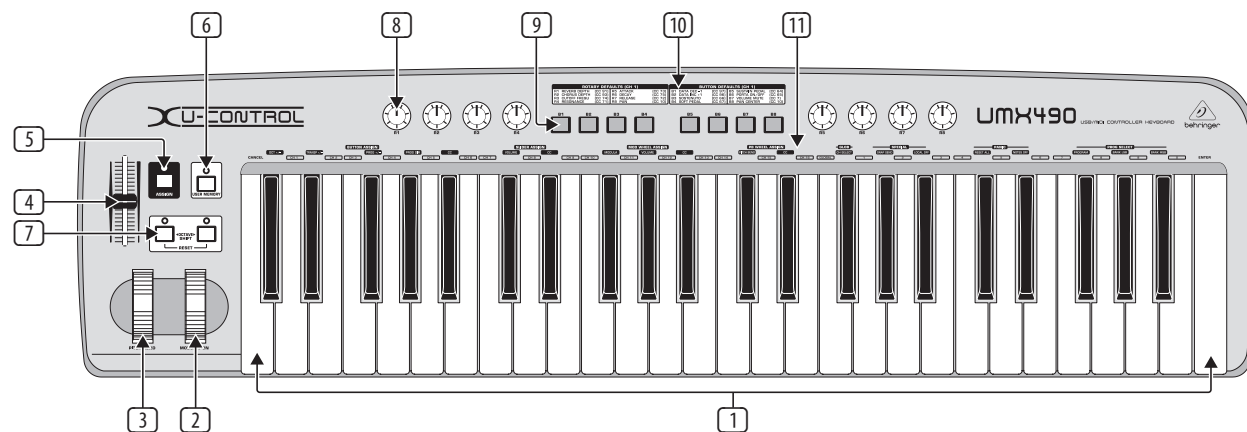


Fig. 3.1: O UMX visto de cima

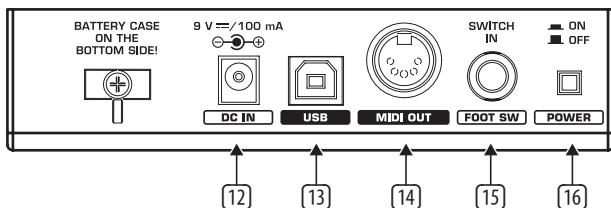


Fig. 3.2: Conexões na parte posterior

- 12 Possibilidade de ligação de um adaptador externo (não fornecido em conjunto).
- 13 Ligação **USB** do UMX. Compatível com o standard USB 1 e USB 2.
- 14 Tomada **MIDI OUT** do UMX.
- 15 O conector **FOOT SWITCH** (CC 64 de fábrica) é atribuível aos controladores MIDI que se desejar.
- 16 Interruptor **POWER** para ligar e desligar.

- ♦ Todos os ajustes de fábrica descritos se referem ao canal 1 GLOBAL MIDI.
- ♦ Caso deseje desligar o UMX enquanto o computador está a trabalhar ou cortar a ligação USB, feche previamente todos os programas.

4. Operação

Faz-se expressamente a diferenciação entre os botões (9) e os botões (1)!
Por favor, não os confunda!

4.1 A factory memory

Na FACTORY MEMORY (memória de fábrica) estão definidos os ajustes básicos do UMX (ver Mapa do Controlador (10)). Estes ajustes são carregados após cada início.

4.2 A user memory

A USER MEMORY (memória do utilizador) grava os seus ajustes também após ter desligado o aparelho. Troque para a USER MEMORY premindo o botão (6). Ao abrir a USER MEMORY pela primeira vez, são aceites inicialmente os ajustes da FACTORY MEMORY. Assim que proceder a alterações no Mapa de Controlador existente, estas são automaticamente gravadas -sem que, para isso, tenha de fazer alguma coisa.

Os seguintes elementos operativos são guardados na USER MEMORY, em conjunto com a informação de canal.

- Conector FOOT SWITCH
- Botão OCTAVE SHIFT
- Fader VOLUME/DATA
- Roda PITCH BEND
- Roda MODULATION
- Botões reguladores R1 - R8
- Botões B1 - B8

4.3 O modo assign

O modo ASSIGN é uma ferramenta poderosa para transformar o UMX num controlador excepcionalmente confortável.

4.3.1 Ajuste do global channel

O GLOBAL MIDI CHANNEL [canal global MIDI] (canal 1, por norma) é o canal através do qual, de fábrica, são enviadas todas as ordens MIDI.

- 1) Prima o botão ASSIGN e **mantenha-o pressionado**.
- 2) Prima o botão **CH SELECT**.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Defina o GLOBAL CHANNEL através das teclas **CH 1** até **CH 16**.
- 5) Prima o botão **ENTER**, ou accione o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

4.3.2 A atribuição individual de canais

A atribuição dos vários elementos operativos a determinados canais traz vantagens, se desejar comandar vários aparelhos externos independentemente uns dos outros.

- 1) Prima o botão ASSIGN e **mantenha-o pressionado**.
- 2) Accione o elemento operativo para o qual se deve ajustar um outro canal que não o GLOBAL CHANNEL.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Prima uma das 16 teclas de canal **CH 1** até **CH 16**.
- 5) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

4.3.3 A combinação de teclas panik

No caso de uma nota "ficar pendurada"...

- 1) Prima o botão ASSIGN e **mantenha-o pressionado**.
- 2) Prima uma das duas teclas **RESET ALL** ou **NOTES OFF**.
- 3) Liberte o botão ASSIGN. O aparelho encontra-se automaticamente de novo no modo de execução normal.

- ♦ A ordem eleito é enviada imediatamente após ter premido uma das duas teclas.

4.3.4 A ordem snapshot send

Envie todos os parâmetros, em conjunto com os seus valores actuais, para MIDI OUT (14) e para a saída USB, assim como os seus ajustes momentâneos e informações de canal.

- 1) Prima o botão ASSIGN e **mantenha-o pressionado**.
 - 2) Prima o botão **SNAP SEND**.
 - 3) Liberte o botão ASSIGN. O aparelho encontra-se automaticamente de novo no modo de execução normal.
- ♦ A ordem SNAPSHOT é enviada imediatamente após se ter accionado o teclado.

4.3.5 Local off no UMX

O efeito do LOCAL OFF é que as introduções de valores deixam de ser conduzidas ao conector MIDI OUT ou à USB OUT.

- 1) Prima o botão ASSIGN e **mantenha-o pressionado**.
- 2) Prima o botão **LOCAL OFF**.
- 3) Liberte novamente o BOTÃO ASSIGN e faça os ajustes desejados nos elementos operativos.
- 4) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

4.3.6 Atribuição dos elementos operativos

Experimente alterar a atribuição de controladores e canais nos elementos operativos.

a) O procedimento de atribuição para os botões reguladores R1 - R8, o regulador MODULATION, a roda PITCH BEND e o fader DATA

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
- 2a) Botões reguladores: Rode o botão regulador adequado.
- 2b) **Regulador MODULATION:** Accione uma das teclas que se encontram sob **MOD WHEEL ASSIGN**: **MODULA**, **VOLUME** ou **CC**.
Se for a tecla **MODULA** ou a tecla **VOLUME** ignore o passo 5, porque o regulador envia então directamente CC 1 ou CC 7 (ver Cap. 6. "Anexo") key.
- 2c) **Fader DATA:** Accione uma das teclas que se encontram sob **SLIDER ASSIGN**, **VOLUME** ou **CC**.
Se for a tecla **VOLUME** ignore o passo 5, porque o regulador envia então directamente CC 1 (ver Cap.6. "Anexo")
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Definir o canal através de uma das 16 teclas de canal **CH 1** a **CH 16**.
- 5) Accione as teclas numéricas, até ter introduzido o número de controlador desejado.
- 6) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

b) A atribuição dos botões B1 - B8 e do pedal de sustain ligado opcionalmente ao conector **14**.

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
- 2) Prima uma vez o elemento operativo em questão.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Prima uma das 16 teclas de canal **CH 1** a **CH 16**, para definir o canal.
- 5) Accione as teclas numéricas, até ter introduzido o número de controlador desejado.
- 6) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

Tenha aqui em atenção as **Excepções**:

- ♦ **Se atribuir o CC 07 (volume do canal) aos botões, cada toque num botão liberta um volume de som de canal de 0. Se utilizar o controlador CC 10 (Panorama) nos botões ou no pedal de sustain, pressionar o elemento operativo desencadeia o envio do valor 64.**

4.3.7 Troca de programa e de banco de dados

Com o UMX, tem três diferentes possibilidades de trocar programas em aparelhos externos. Esta é uma função muito poderosa que lhe permite explorar toda a diversidade dos seus sequenciadores.

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
- 2) Prima uma das 16 teclas de canal **CH 1** a **CH 16**, ou accione a tecla **GLOBAL** para definir o canal.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Prima o botão **BANK MSB** Accione seguidamente as teclas numéricas, até ter introduzido o número BANK MSB desejado.
- 5) Defina o BANK LSB premindo a tecla **BANK LSB** e introduzindo em seguida o valor numérico do BANK LSB através das teclas numéricas.
- 6) Prima o botão **PROGRAM** e accione as teclas numéricas, até ter introduzido o número de programa desejado.
- 7) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN

No entanto, também pode seleccionar programas directamente através dos dois botões OCTAVE SHIFT:

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
- 2) Prima o botão OCTAVE SHIFT a que deseja atribuir a função de troca de programas.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Prima no teclado uma das 16 teclas de canal **CH 1** a **CH 16**, para definir o canal.
- 5) Accione a tecla **PROG DIR** Seguidamente, prima consecutivamente as teclas numéricas, até ter introduzido completamente o número de preset desejado.
- 6) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

- ♦ **Assim que tiver atribuído a selecção directa de programas a um ou aos dois botões OCTAVE SHIFT, premir simultaneamente os dois botões NÃO tem qualquer efeito!**

4.3.8 Outras funções dos botões octave shift

No modo ASSIGN, podem atribuir-se aos dois botões outras funções especiais, para além das funções já tratadas relativamente à troca directa de programas ou à transposição de oitavas:

a) A transposição em vários passos de meio-tom

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
- 2) Accione a tecla **TRANSP +/-**.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

Premir o botão direito (esquerdo) OCTAVE SHIFT tem como resultado uma deslocação em meio-tom para cima (baixo). Premindo os dois botões, anulam-se todas as transposições.

b) A pesquisa passo-a-passo em bibliotecas de programas

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
- 2) Accione a tecla **PROG +/-** key.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Prima o botão **ENTER**, o botão **CANCEL** ou o botão ASSIGN.

Premir o botão direito (esquerdo) OCTAVE SHIFT tem como resultado que, no aparelho externo, é comutado um número de preset para cima (baixo) Premindo os dois botões, será conduzido ao preset 0 do banco actual.

c) Quaisquer funções de controlador

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
 - 2) Prima o botão OCTAVE SHIFT a que deseja atribuir um controlador.
 - 3) Liberte o botão ASSIGN.
 - 4) Definir canal: Prima uma das 16 teclas de canal [CH 1] até [CH 16].
 - 5) Prima a tecla [CC] (➔ [BUTTON ASSIGN]) e introduza seguidamente o número de controlador através das teclas numéricas.
 - 6) Prima o botão ENTER, o botão CANCEL ou o botão ASSIGN
- ♦ Assim que atribuir uma função a um dos dois botões, o outro botão assume automaticamente a mesma função, sendo o seu funcionamento, no entanto, ainda limitado: enquanto não tiver atribuído a este botão uma função através do procedimento ASSIGN, este ainda não está em condições de enviar dados.
- ♦ Assim que tiver atribuído um canal individual MIDI a um dos dois botões, o outro ajusta-se também a este canal. Isto é aplicável também se troca para o GLOBAL CHANNEL.

4.3.9 Definições de range (alcance) da intensidade de toque

- 1) Prima o botão ASSIGN e mantenha-o pressionado.
- 2) Introduza a sensibilidade da intensidade de toque através das teclas numéricas (ver Tab. 4.1).
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Prima o botão ENTER, o botão CANCEL ou o botão ASSIGN.

TECLA	EFEITOS NA INTENSIDADE DE TOQUE
0	OFF: A intensidade de toque é regulada para o valor 110. Alterações na intensidade de toque não causam qualquer alteração no volume de som.
1	SOFT: A intensidade de toque reage às mais finas nuances; ligeiras alterações na pressão das teclas causam grandes alterações no volume de som.
2	MEDIUM: A intensidade de toque tem um comportamento "normal"; notas tocadas com (muita) força soam (muito) alto, toques (muito) leves originam sons (muito) baixos.
3	HARD: Em comparação com os outros ajustes, a intensidade de toque é menos sensível.
4 - 9	Introduções inválidas

Tab. 4.1: Efeitos das definições de RANGE na intensidade de toque

4.3.10 A ordem factory reset (reajuste de fábrica)

- 1) Premir o botão ASSIGN e manter pressionado.
- 2a) Para conseguir um FACTORY RESET temporário, prima simultaneamente os dois botões OCTAVE SHIFT. Todos os elementos operativos momentaneamente alterados são repostos ao seu ajuste de fábrica. No entanto, a USER MEMORY mantém-se inalterada e não é reposta!
- 2b) Prima simultaneamente as teclas [8], [9] e [0], para executar um FACTORY RESET completo. Neste caso- para além da reposição de todos os elementos operativos da FACTORY MEMORY - também a USER MEMORY é substituída.
- 3) Liberte o botão ASSIGN.
- 4) Por fim, prima o botão ENTER. Caso não deseje, afinal, executar a ordem RESET, é favor accionar ou o botão CANCEL ou prima novamente o botão ASSIGN.

5. Dados Técnicos

Ligações USB

Tipo	Tipo B; USB 1.1
------	-----------------

Ligações MIDI

Tipo	Conector DIN OUT de 5 pólos
------	-----------------------------

Elementos Operativos

Reguladores	1 regulador de roda com reposição central 1 regulador de roda sem reposição central 8 botões reguladores 1 fader
-------------	---

Botões	12 botões
--------	-----------

Teclado

UMX610	61 teclas; de toque dinâmico
--------	------------------------------

UMX490	49 teclas; de toque dinâmico
--------	------------------------------

Entradas de Ligações

Pedaleira	Jaque mono de 6,3 mm com reconhecimento de polaridade automático
-----------	---

Alimentação

USB

Pilhas	3 x 1,5 Volt Mignon (Tipo "AA")
--------	---------------------------------

Ligação à rede	Ligação DC de 2 mm, centro negativo 9 V, 100 mA DC, regulada; externa
----------------	--

USA/Canadá	120 V~, 60 Hz
------------	---------------

China/Coreia	220 V~, 50 Hz
--------------	---------------

GB/Austrália	230 V~, 50 Hz
--------------	---------------

Europa	230 V~, 50 Hz
--------	---------------

Japão	100 V~, 50-60 Hz
-------	------------------

Consumo de Energia

UMX610	máx. 0,9 W
--------	------------

UMX490	máx. 0,9 W
--------	------------

Dimensões/Peso

Dimensões (L x A x P)

UMX610	215 x 97 x 990 mm
--------	-------------------

UMX490	215 x 97 x 825 mm
--------	-------------------

Peso

UMX610	4,689 kg
--------	----------

UMX490	3,904 kg
--------	----------

A firma BEHRINGER preocupa-se constantemente em assegurar os mais altos níveis de qualidade. Procede-se às alterações necessárias sem aviso prévio. Os dados técnicos e a aparência do aparelho podem, portanto, diferir dos dados ou figuras apresentados.

6. Anexo

Standard MIDI Controller (CC) Numbers							
00	Bank select	32	Bank select LSB	64	Damper Pedal (Sustain)	96	Data Entry +1 (Increment)
01	Modulation	33	Modulation LSB	65	Portamento On/Off	97	Data Entry -1 (Decrement)
02	Breath Controller	34	Breath Controller LSB	66	Sostenuto On/Off	98	NRPN LSB
03	Controller 3 (undefined)	35	Controller 35 (undefined)	67	Soft Pedal On/Off	99	NRPN MSB
04	Foot Controller	36	Foot Controller LSB	68	Legato Footswitch	100	RPN LSB
05	Portamento Time	37	Portamento Time LSB	69	Hold 2	101	RPN MSB
06	Data Entry MSB	38	Data Entry LSB	70	Sound Controller 1 (Sound Variation)	102	Controller 102 (undefined)
07	Channel Volume (formerly Main Volume)	39	Channel Volume LSB (formerly Main Volume)	71	Sound Controller 2 (Resonance/Timbre)	103	Controller 103 (undefined)
08	Balance	40	Balance LSB	72	Sound Controller 3 (Release Time)	104	Controller 104 (undefined)
09	Controller 9 (undefined)	41	Controller 41 (undefined)	73	Sound Controller 4 (Attack Time)	105	Controller 105 (undefined)
10	Pan	42	Pan LSB	74	Sound Controller 5 (Cut-off Frequency/Brightness)	106	Controller 106 (undefined)
11	Expression	43	Expression LSB	75	Sound Controller 6 (Decay Time)	107	Controller 107 (undefined)
12	Effect Control 1	44	Effect Control 1 LSB	76	Sound Controller 7 (Vibrato Rate)	108	Controller 108 (undefined)
13	Effect Control 2	45	Effect Control 2 LSB	77	Sound Controller 8 (Vibrato Depth)	109	Controller 109 (undefined)
14	Controller 14 (undefined)	46	Controller 46 (undefined)	78	Sound Controller 9 (Vibrato Delay)	110	Controller 110 (undefined)
15	Controller 15 (undefined)	47	Controller 47 (undefined)	79	Sound Controller 10 (undefined)	111	Controller 111 (undefined)
16	General Purpose 1	48	General Purpose 1 LSB	80	General Purpose 5	112	Controller 112 (undefined)
17	General Purpose 2	49	General Purpose 2 LSB	81	General Purpose 6	113	Controller 113 (undefined)
18	General Purpose 3	50	General Purpose 3 LSB	82	General Purpose 7	114	Controller 114 (undefined)
19	General Purpose 4	51	General Purpose 4 LSB	83	General Purpose 7	115	Controller 115 (undefined)
20	Controller 20 (undefined)	52	Controller 52 (undefined)	84	Portamento Control	116	Controller 116 (undefined)
21	Controller 21 (undefined)	53	Controller 53 (undefined)	85	Controller 85 (undefined)	117	Controller 117 (undefined)
22	Controller 22 (undefined)	54	Controller 54 (undefined)	86	Controller 86 (undefined)	118	Controller 118 (undefined)
23	Controller 23 (undefined)	55	Controller 55 (undefined)	87	Controller 87 (undefined)	119	Controller 119 (undefined)
24	Controller 24 (undefined)	56	Controller 56 (undefined)	88	Controller 88 (undefined)	120	All Sound Off
25	Controller 25 (undefined)	57	Controller 57 (undefined)	89	Controller 89 (undefined)	121	Reset All Controllers
26	Controller 26 (undefined)	58	Controller 58 (undefined)	90	Controller 90 (undefined)	122	Local Control On/Off
27	Controller 27 (undefined)	59	Controller 59 (undefined)	91	Effects 1 Depth (Reverb)	123	All Notes Off
28	Controller 28 (undefined)	60	Controller 60 (undefined)	92	Effects 2 Depth (Tremolo)	124	Omni Mode Off
29	Controller 29 (undefined)	61	Controller 61 (undefined)	93	Effects 3 Depth (Chorus)	125	Omni Mode On
30	Controller 30 (undefined)	62	Controller 62 (undefined)	94	Effects 4 Depth (Celeste/Detune)	126	Poly Mode Off/Mono Mode On
31	Controller 31 (undefined)	63	Controller 63 (undefined)	95	Effects 5 Depth (Phaser)	127	Poly Mode On/Mono Mode Off

Tab. 6.1: Apresentação breve dos Controladores MIDI 128



We Hear You